

## 【平成29年度 外国籍市民施策懇話会 議事要旨】

日時 平成29年9月22日（金）18:30～20:00  
場所 市役所 本館3階 会議室2  
出席者 委員…阿曾、石田、嶋原、田中、長山、森  
事務局…樋口課長、濱島補佐、馬場係長、牧野  
傍聴者 なし

### 【議題】第2次 多文化共生推進計画策定について

#### 1 前回の振り返り

##### 事務局

- ・前回の外国籍市民施策懇話会（H29.6.23）及び多文化共生推進計画策定委員会（H29.8.8）での計画（施策体系）案に対するご意見及び決定事項について説明。
- ・施策体系案について各課へ調査を実施。
- ・計画期間は、総合計画に合わせた平成37年度までの計画とする。（平成30年度から37年度の8年計画）

#### 2 策定について

##### 事務局

- ・各課へ調査した結果を見ていただき、ご意見をいただく。
- ・「基本理念」から「B施策名」までは、本日の懇話会にて決定したい。
- ・今回の懇話会でご意見をいただいたこと、保留としたことを含め施策体系を修正し、次回の策定委員会を経て完成したものを、委員の皆様へ送付し、ご意見をいただく期間を設ける。

#### 《基本理念について》

##### 事務局

- ・前回の懇話会で出た意見も反映したものであるとして、これで進めたい。

##### 意見交換

- ・異議なし。

#### 《基本目標について》

##### 事務局

- ・斜字の部分は他課からの意見を記載。

##### 意見交換

- ・斜字の、「外国人市民と日本人市民が」という部分は、くどいので省くべきである。
- ・Ⅰの「未来へつなぐ」と「共有し合う」では、子どもの内容なので、「未来へつなぐ」の方がよいと思う。
- ・基本目標なので、括弧内が目標となり、「こども」「くらし」「ちいき」はキーワードとして後ろに下げるべき。
- ・Ⅲの「共に協力して進めるまちづくり」と「元気な地域づくり」と比べた場合、「共に協力して進める」がどこにでも当てはまるような印象を受けるのに対し、「元気な」は、生き生きしてい

て、ⅠとⅡの目標にも繋がるのでよいと思う。

- ・「元気な」より「元気あふれる」にしてはどうか。
- ・末尾は「まちづくり」で揃えた方がよい。
- ・基本目標というのは、何を記載するところなのか。他市町の計画もこのような「基本理念」「基本目標」「基本施策」などという表現をするのか。  
→計画の施策体系の形でよくある表現だが、オリジナルの形で作っている自治体もある。
- ・基本目標は、「こういうまちにしましょう」ということで、現在の形でよいのではないか。キーワードの「こども」「くらし」「ちいき」という切り口もわかりやすくよい。

#### 決定事項

- ・Ⅰ「未来へつなぐまちづくり」Ⅱ「暮らしやすいまちづくり」Ⅲ「元気あふれるまちづくり」

#### 《基本施策について》

##### 事務局

- ・前回も見ていただいた内容なのでこの形で進めたい。

##### 意見交換

- ・異議なし。(基本目標に対し、2つずつ出ておりバランスがよい)

#### 《施策名・主な事業について》

##### 事務局

- ・斜字の部分は、他課からの意見を記載。
- ・Ⅰが他に比べ具体的だという意見を反映し、抽象的なものに修正した。
- ・「主な事業」部分は、すべて詳細に載せる必要があるか、主なものとしてピックアップして載せる方がよいかご意見をいただきたい。
- ・再掲と何度もあがっているものを、どのように記載するのがよいかご意見をいただきたい。

##### 意見交換

- ・(3)と(15)の施策名について、内容はよいと思うが言葉の表現が他と違う。
- ・(3)の主な事業の内容がわからないので、(3)を新たにつけるか、(1)か(2)にぶら下げることができるのか判断できない。  
→担当課から出てきた内容(表現)をそのまま記載しているので、事業については内容を確認し、どこに位置づけるかを検討する。表現についても他とのバランスを見て再度考える。
- ・「再掲」は見た目が悪いので、いくつかの施策にかかっている事業は、縦に繋げて表示してはどうか。  
→実際の計画では、「主な事業」を横に記載するようなレイアウトにはならないと思う。  
→1枚見たら全てわかるようになっているので、主な事業も含めたこの形が使い勝手がよいのではないか。  
→概要版や多言語に翻訳するものは、そのような1枚のわかりやすいものでもよいと思う。
- ・二村台保育園にポルトガル語通訳がいるとあるが、他の保育園にはいないのか。  
→市内公立保育園では、二村台保育園のみ。
- ・「定住外国人日本語推進員」というのは、どのような人か。  
→担当課に確認する。
- ・(7)は大人も対象となるものなので、主な事業に「プレクラス事業」「定住外国人日本語教育推

「進員配置事業」は入らないのではないか。

- ・誰に向けての計画か、誰が目にするのか。

→市民。パブリックコメントを実施し意見を募る。最終的にはインターネットに公開する。

- ・「主な事業」についてはこれから決めていくのか。

→その予定。再度内容を精査して、策定委員会終了後に、懇話会委員の皆様には資料を送付し、ご意見をいただく期間を設ける。

- ・「主な事業」の記載がない(16)～(20)もこれから検討していくのか。

→各課からの意見が出ていないので記載していないが、今後市民協働課で把握しているものを精査し、落とし込んでいく。

- ・主な事業なので、2・3個でわかりやすく載せるのがよい。

- ・(5)(6)(7)はほぼ同じ内容なので少し変更して載せるべきである。(分ける意味がなくなる)

#### **決定事項**

- ・施策名については、ほぼ今回の案でよい。

- ・言葉の表現について、また主な事業の落とし込みについては、事務局に一任する。

### **3 その他**

計画に係るアンケート(平仮名、ポルトガル語、英語、中国語、ベトナム語)を配布。対象の方に実施、回収をお願いします。

#### **【次回開催日程】**

- \* 1月頃で開催する予定。(日程は事前に調整)